

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
30 April 2021  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Постоянного представителя Китая при Организации  
Объединенных Наций от 29 апреля 2021 года на имя  
Председателя Совета Безопасности**

В качестве Председателя Совета Безопасности в мае Китай намерен организовать 7 мая 2021 года заседание высокого уровня на тему «Поддержание международного мира и безопасности: отстаивание многосторонности и международной системы с центральной ролью Организации Объединенных Наций».

С тем чтобы задать направленность обсуждениям по этой теме, Китай подготовил концептуальную записку (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Цзюнь Чжан  
Постоянный представитель и  
Чрезвычайный и Полномочный Посол  
Китайской Народной Республики  
при Организации Объединенных Наций



**Приложение к письму Постоянного представителя Китая  
при Организации Объединенных Наций от 29 апреля  
2021 года на имя Председателя Совета Безопасности**

[Подлинный текст на китайском языке]

**Концептуальная записка для заседания  
Совета Безопасности высокого уровня на  
тему «Поддержание международного мира и  
безопасности: отстаивание многосторонности  
и международной системы с центральной  
ролью Организации Объединенных Наций»**

## **I. Введение**

1. В период своего председательства в Совете Безопасности в мае Китай проведет 7 мая 2021 года заседание высокого уровня на тему «Поддержание международного мира и безопасности: отстаивание многосторонности и международной системы с центральной ролью Организации Объединенных Наций». Поскольку в настоящее время мир сталкивается с глобальными проблемами, включая пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19), восстановление экономики и изменение климата, общим выбором международного сообщества является отстаивание принципа многосторонности и содействие повышению роли Организации Объединенных Наций в международных делах. Надеемся, что члены Совета Безопасности воспользуются этим заседанием как возможностью для подтверждения своей активной приверженности принципу многосторонности, отстаивания целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, поддержания международной системы с центральной ролью Организации Объединенных Наций и содействия постоянному повышению эффективности глобального управления.

## **II. Справочная информация**

2. Организация Объединенных Наций является главной платформой для осуществления многосторонности на практике и основой для отстаивания принципа многосторонности. В 1945 году, после того как бедствие войны дважды принесло человечеству невыразимое горе, международное сообщество извлекло урок из этих страданий и решило встать на путь многосторонности, создав Организацию Объединенных Наций — самую универсальную, представительную и авторитетную международную межправительственную организацию. Это открыло новую главу в деле международного мира и развития. За последние 76 лет были предотвращены новые мировые войны, более 1 миллиарда человек были избавлены от нищеты, был достигнут значительный прогресс в деле защиты прав человека во всем мире, а концепция международного сотрудничества легла в основу жизни человечества.

3. Как подтверждают факты, концепция и практика многосторонности принесли существенную пользу народам всех стран. Международная система с центральной ролью Организации Объединенных Наций и основные нормы, регулирующие международные отношения, базирующиеся на Уставе, сыграли важную и незаменимую роль в поддержании послевоенного миропорядка и стали краеугольным камнем для сохранения общей стабильности современного международного порядка.

4. 31 января 1992 года на первой встрече Совета Безопасности на высшем уровне государства-члены подтвердили свою приверженность многосторонности и механизму коллективной безопасности, созданному в соответствии с Уставом. 14 сентября 2005 года на встрече Совета на высшем уровне по случаю шестидесятой годовщины Организации Объединенных Наций было достигнуто широкое согласие относительно необходимости укрепления многосторонних механизмов для обеспечения того, чтобы Организация Объединенных Наций могла эффективно реагировать на глобальные вызовы. 9 ноября 2018 года на открытых прениях в Совете на тему «Поддержание международного мира и безопасности: укрепление принципа многосторонности и роли Организации Объединенных Наций» все стороны согласились с тем, что выбор в пользу многосторонности неизбежен для преодоления глобальных вызовов.

5. В последние годы многосторонность столкнулась со многими серьезными проблемами. Групповая политика и идеологическая конфронтация приобрели новые формы, подрывая авторитет и эффективность многосторонних институтов и разрушая природу беспристрастности и равенства многостороннего подхода. Пандемия COVID-19 еще раз напомнила нам о том, что все страны взаимосвязаны и объединены общим будущим. Перед лицом постоянных глобальных угроз и вызовов единственно верный путь к решению проблем — это поддержка и практика многосторонности. Согласно глобальному опросу, проведенному Организацией Объединенных Наций, 87 процентов респондентов считают, что международное сотрудничество крайне важно для решения глобальных проблем, таких как пандемия COVID-19, а 74 процента отмечают, что роль Организации Объединенных Наций имеет решающее значение. 21 сентября 2020 года мировые лидеры единогласно приняли декларацию о праздновании семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций, в которой они подчеркнули, что многосторонность — это не вариант, а необходимость и что Организация Объединенных Наций должна быть в центре наших усилий. Это заявление отражает общую точку зрения и чаяния международного сообщества.

### III. Основные вопросы дискуссии

6. Основное внимание в ходе дискуссии может быть уделено следующим вопросам:

а) обзор развития многосторонности, анализ извлеченных уроков и изучение способов более эффективного укрепления многосторонней системы и предотвращения возврата к принципу односторонности;

б) обсуждение основных ценностей и базовых принципов многосторонности, а именно: какой тип многосторонности нужен миру и как следует отстаивать многосторонность;

в) изучение вопроса о том, какие усилия следует предпринять международному сообществу, чтобы более эффективно отстаивать международную систему с центральной ролью Организации Объединенных Наций и основные нормы международных отношений, базирующиеся на Уставе, продолжать гармонизировать и регулировать отношения между странами с помощью институтов и норм и продолжать разрешать разногласия путем консультаций и диалога;

г) изучение способов укрепления международной солидарности и сотрудничества и использования многосторонности для решения самых насущных вопросов в области безопасности (как традиционных, так и нетрадиционных), стоящих в настоящее время перед международным сообществом;

е) изучение дальнейших перспектив и выдвижение мнений и предложений о том, как укрепить авторитет Организации Объединенных Наций, как способствовать повышению центральной роли Организации Объединенных Наций в международных делах и как сохранить международный механизм коллективной безопасности с Советом Безопасности в его основе.

#### **IV. Формат заседания**

7. Заседание пройдет в формате видеоконференции Совета Безопасности под председательством члена Государственного совета и министра иностранных дел Китайской Народной Республики Ван И. Членам Совета Безопасности рекомендуется направить высокопоставленных представителей для участия в заседании и выступления с заявлениями. На заседании выступит Председатель Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии Волкан Бозкыр.

---